

Г. Н. Строева

Тихоокеанский государственный университет
ул. Тихоокеанская, 136, Хабаровск, 680035, Россия
E-mail: gstro@mail.ru

НЕКОТОРЫЕ ОСОБЕННОСТИ АДАПТАЦИИ ТРУДОВЫХ МИГРАНТОВ ИЗ КИТАЯ В РОССИИ (НА ПРИМЕРЕ ХАБАРОВСКОГО КРАЯ)

Дальний Восток России традиционно относится к категории заселяемых территорий страны. Важную роль в увеличении численности населения этого отдаленного и малоллюдного региона на протяжении всей истории его хозяйственного освоения играла миграция населения. Можно сказать, что миграционная история Дальнего Востока, по своей сути, является историей широкомасштабных переселений населения, причем не только из других регионов России, но и из-за ее пределов.

По официальным статистическим данным, численность иностранных работников, привлекаемых на Дальний Восток, постоянно растет (с 30 736 чел. в 2002 г. до 65 017 чел. в 2005 г.). В связи с этим возникла необходимость выяснить, как иностранные граждане адаптируются к непростым условиям российской действительности, с какими трудностями и проблемами они сталкиваются, что предпринимают для успешной адаптации в нашем обществе. С этой целью в конце декабря 2006 г. – начале января 2007 г. был проведен социологический опрос среди трудовых мигрантов, приехавших на работу в Хабаровский край из Китая.

Выбор в качестве объекта исследования трудовых мигрантов из КНР не случаен. Во-первых, трудовые мигранты из стран СНГ легче приспосабливаются к жизни на Дальнем Востоке, так как мы долгое время были гражданами одной страны, с единым государственным языком и общей культурой. Во-вторых, трудовые мигранты из КНР привлекались на Дальний Восток и раньше, еще в период существования СССР, поэтому мы с ними более или менее знакомы. Кроме того,

в нашей стране они живут преимущественно анклавами, что значительно ограничивает их возможности адаптации. В-третьих, граждане КНР составляют более 30 % от общего числа иностранных работников, работающих в крае. К тому же в отношениях между СССР и Китаем был длительный период достаточно сложных взаимоотношений, когда для граждан из КНР наша страна была закрыта. Поэтому мы располагаем достаточно скудной информацией друг о друге.

В опросе участвовали 400 граждан Китая, из которых 65 % – мужчины. Анализ возрастной структуры респондентов показал, что среди них преобладают лица в активном трудоспособном возрасте (от 20 до 40 лет), на их долю приходится 71 % респондентов. Каждому восьмому респонденту от 16 до 20 лет (12 %), каждому шестому – от 40 до 50 лет (17 %). При этом лица в возрасте старше 50 лет составляют только 4 % опрошенных. Более половины респондентов – люди семейные.

Значительная часть опрошенных китайцев (свыше 68 %) приехали в Россию не в первый раз. Каждый четвертый из них побывал в нашей стране более 5 раз. На вопрос о сроках пребывания в России 47 % опрошенных ответили, что живут здесь более 1 года, 29 % – от шести месяцев до 1 года и 24 % – менее шести месяцев. Мы считаем, это определенным образом свидетельствует о том, что для мигрантов из КНР условия проживания на территории края являются достаточно комфортными.

Как известно, успешной адаптации мигрантов в новом для них обществе способствуют желание и способности мигранта к

изучению языка принимающей стороны. С изучением языка человек осваивает принятые в обществе нормы поведения, элементы местной культуры – все, что позволяет людям общаться друг с другом. Результаты ответов на вопрос о знании русского языка (табл. 1) говорят о том, что значительная часть китайских мигрантов (66 %) понимают русский язык. Достаточно большое число респондентов (45 %) понимают и немного говорят на русском языке. Свободно гово-

рить на русском языке может каждый пятый из опрошенных китайцев, и только 2 % респондентов владеют им в совершенстве.

Говорить о том, что полученные результаты позволяют составить точную картину знаний гражданами КНР русского языка, не приходится. Тем не менее они отражают реальный жизненный опыт респондентов. Ведь именно он является для каждого из них показателем степени достаточности знаний и навыков разговорной речи.

Таблица 1

Распределение ответов на вопрос: «Знаете ли Вы русский язык?»

Варианты ответов	Удельный вес (%)
Не знаю	9
Знаю несколько необходимых слов	25
Понимаю и немного говорю	45
Могу свободно говорить	19
Владею в совершенстве	2
Итого	100

Подавляющее большинство опрошенных китайцев стараются изучать и совершенствовать знание русского языка: 70 % респондентов считают, что это им необходимо, а 26 % – изучают русский язык даже при условии, что у них нет в этом необходимости. Доля тех, кто не стремится к его изучению, составляет всего 4 % всех респондентов.

Стремление китайцев к знанию русского языка не случайно. Знание языка принимающего общества расширяет возможности мигранта адекватно реагировать на вызовы социального окружения. Чем лучше человек владеет государственным языком принимающей его страны, чем выше уровень полученного им образования, тем выше темпы его аккультурации, с одной стороны. С другой – незнание языка часто приводит к тому, что любая, пусть даже самая незначительная проблема, становится для мигранта трудно-разрешимой. Кроме того, владение языком расширяет возможности профессионального роста мигрантов, а также способствует более успешному ведению собственного бизнеса в принимающей его стране.

Процессы адаптации проходят легче, если человек хорошо разбирается в обстановке, знает историю страны-реципиента. Как показали результаты опроса, китайские миг-

ранты проявляют интерес к общественной жизни в России. На вопрос: «Интересуетесь ли Вы общественной жизнью в России?» 60 % респондентов ответили утвердительно. Для подтверждения осведомленности китайских граждан об общественной жизни в России в анкете предлагалось назвать имена известных российских политиков. 43 % респондентов смогли назвать фамилию президента России, 14 % – президента РФ и губернатора Хабаровского края, 7,5 % – знают таких политиков, как Ленин, Сталин, Хрущев, Горбачев, Ельцин. Никого из российских политиков не знают 47 % от общего числа опрошенных китайцев. Имена Ленина, Сталина, Хрущева называли преимущественно представители старшего поколения.

Еще одним условием успешной адаптации мигрантов к новым условиям внешней среды является знание ими законов, а также традиций и обычаев страны-реципиента. На вопрос: «Знаете ли Вы российские законы?» 51 % респондентов ответили утвердительно. При этом 13 % опрошенных китайцев знают российские законы достаточно хорошо, а 38 % – знают только те, что связаны с их деятельностью. Незнание российских законов приводит к тому, что иностранные граждане совершают различные правонару-

шения, вплоть до уголовных преступлений. Так, по некоторым данным ФМС, в Хабаровском крае в 2005 г. были подвергнуты административному наказанию за нарушение положений Кодекса РФ об административной ответственности (ст. 18.8 – 18.10) 8 249 граждан КНР, что на 13,2 % выше показателя 2004 г. Число уголовных преступлений, совершенных китайцами в 2005 г., по сравнению с 2004 г. выросло в 2 раза (с 14 до 28).

До начала 1990-х гг., времени фактического открытия границы между Россией и Китаем, жители Дальнего Востока мало что знали о своем ближайшем соседе. Начавшийся в 1992 г. процесс интенсивного движения населения через границу наших государств в обоих направлениях дал возможность жителям как России, так и Китая сформировать достаточно устойчивые представления об образе жизни, традициях, обычаях, культуре соседей. Сегодня можно говорить, что китайцы интересуются российскими обычаями и традициями. Более половины респондентов

отметили, что знают наиболее известные обычаи и традиции россиян, 17 % – знают многие из них, чуть больше 30 % – ничего не знают о них.

Мигранты из Китая не только знают традиции и обычаи россиян, но и отмечают наиболее известные российские праздники. Большинство респондентов самостоятельно отмечают российские праздники, а каждый пятый из опрошенных китайцев отмечает их вместе со своими русскими знакомыми (табл. 2). Все это говорит о том, что в настоящее время между нашими странами идет процесс взаимного проникновения культур. Можно с уверенностью сказать, что сегодня многие россияне знают о таком празднике, как китайский новый год. Большинство из нас хотя бы раз в жизни заглядывали в китайский гороскоп. Программы обучения в вузах России предусматривают знакомство студентов с разными религиями мира, в том числе и конфуцианством, распространенным в Китае.

Таблица 2

Ответы на вопрос: «Отмечаете ли Вы российские праздники?»

Варианты ответов	Удельный вес (%)
Да, некоторые наиболее известные из них	52
Иногда, если приглашают русские знакомые	21
Нет	27
Итого	100

Важную роль в освоении языка, изучении традиций и обычаев принимающей стороны играет возможность общения мигрантов с жителями страны-реципиента. Отвечая на вопрос: «С кем из россиян Вы общаетесь?», 35 % опрошенных отметили, что имеют среди россиян друзей и знакомых, 27 % – общаются со знакомыми по работе, 16 % – только с работодателем. Остальные респонденты (22 %) ни с кем из россиян не общаются. Это в основном китайцы, приехавшие в Россию в первый раз. Более половины респондентов имеют возможность достаточно тесно общаться с россиянами. Довольно часто в гостях у российских друзей и знакомых бывают 15 % опрошенных китайцев, около 50 % из них бывают в гостях у россиян, но очень редко.

Участникам опроса было задано два вопроса, позволяющие в той или иной мере су-

дить о внешних помехах, препятствующих успешной адаптации китайских мигрантов к условиям жизни в России: «Приходилось ли Вам сталкиваться с враждебным отношением со стороны граждан России из-за вашей национальности?» и «Как, на Ваш взгляд, изменились за последнее десятилетие отношения между простыми россиянами и китайцами?». Ведь именно дискриминация мигрантов по этническим мотивам и этнорасовым предубеждениям является серьезным фактором, сдерживающим процесс интеграции мигрантов в принимающее общество и пробуждающим в них этническое самосознание.

На первый вопрос утвердительно ответили 65 % респондентов. Женщины сталкивались с враждебным отношением со стороны россиян чаще, чем мужчины. Очень часто с таким отношением сталкивались каждая тре-

тъя женщина и чуть ли не каждый четвертый мужчина. Никогда не сталкивались с враждебным отношением со стороны россиян 30 % опрошенных женщин и 38 % опрошенных мужчин (табл. 3). Китайцы, приехавшие в Россию в первый раз, реже сталкивались с враждебным отношением со стороны местных жителей, чем те, кто приехал сюда не

в первый раз: 50 % из них не сталкивались с таким отношением вообще, 27 % – сталкивались, но редко, и 23 % – очень часто сталкивались с враждебным отношением. Среди тех, кто приехал в Россию не в первый раз, только 27 % респондентов никогда не сталкивались с враждебным отношением со стороны ее граждан.

Таблица 3

Распределение ответов на вопрос «Приходилось ли Вам сталкиваться с враждебным отношением со стороны граждан России из-за Вашей национальности?» в зависимости от пола респондентов (сумма ответов = 100 %)

Пол	Варианты ответов			
	Да, очень часто	Да, но редко	Нет	Итого
Мужчины	27	35	38	100
Женщины	33	37	30	100

Такое положение дел не является особенностью или характерной чертой российского государства. С одной стороны, для коренных жителей любой страны «иммигрант – чужой по определению и дважды чужой, если он азиат. Чужой – это для них постоянный раздражитель. Даже тогда, когда он не составляет им конкуренции на рынке труда, а на официальном уровне не проводится политика дискриминации переселенцев. В чужаке коренные жители видят виновника всех своих бед. Они питают к нему инстинктивное недоверие. К этому добавляется неприятие его часто непривычного облика, его своеобразной культуры и нравов: «он ведет себя иначе, чем мы, и это плохо» [Левин, 2001].

С другой стороны, мигранты своим поведением порой сами провоцируют негативное отношение к себе со стороны местных жителей. Жителям приграничных территорий России чаще всего приходится сталкиваться с китайскими гражданами, приезжающими с окраинных территорий Китая. Это в основном выходцы из села, рабочие, мелкие торговцы и предприниматели из бывших крестьян. Очень часто китайцы, приезжая в Россию, ведут себя здесь «как дома», «как хозяева», «громко разговаривают, матерятся, плюются», «на рынке ведут себя безобразно, некорректно» [Ларин, 2004]. Таким поведением они и вызывают негативные чувства, отрицательные эмоции, недовольство у россиян.

Вместе с тем 44 % респондентов говорят об улучшении отношений между простыми

россиянами и китайцами, 32 % – считают, что они не изменились, 24 % всех опрошенных отметили, что отношения между ними стали хуже. Интересно, что среди опрошенных женщин доля отметивших как улучшение, (45 %) так и ухудшение отношений между россиянами и китайцами (24 %) несколько выше, чем среди мужчин (43 и 16 %).

На наш взгляд, интересно сопоставить частоту ответов на эти два вопроса (табл. 4). Несмотря на то, что практически каждый второй китаец сталкивался с враждебным отношением со стороны россиян, 39 % из них считают, что отношения между простыми гражданами России и Китая за последнее десятилетие улучшились, каждый третий отметил, что отношения не изменились и практически столько же, что они ухудшились. Среди тех, кто никогда не сталкивался с враждебным отношением со стороны россиян, 53 % говорят об улучшении отношений, 31 % считают, что они не изменились и 16 % – ухудшились.

Для того чтобы выяснить, каким образом новая среда влияет на адаптирующегося в ней мигранта, в анкету был включен вопрос: «Отличается ли Ваш образ жизни в России от того, к которому Вы привыкли?». Из истории развития Дальнего Востока России известно, что китайцы, приезжавшие сюда в конце XIX начале XX в., сохраняли свой образ жизни, не стремясь к заимствованию ни в быту, ни в пище, ни в одежде, а элементы европейской культуры они заимство-

Таблица 4

Таблица сопряженностей

Как, на Ваш взгляд, изменились за последнее десятилетие отношения между простыми россиянами и китайцами?	Приходилось ли Вам сталкиваться с враждебным отношением со стороны граждан России из-за Вашей национальности?		
	Да, очень часто	Да, но редко	Нет
Улучшились	40	37	53
Не изменились	20	43	31
Стали хуже	40	20	16
Итого	100	100	100

вали преимущественно в преломлении через Китай и близкую им Японию. Теперь ситуация изменилась: 37 % респондентов ответили, что они стараются во всем походить на местных жителей, 35 % – отметили, что их образ жизни немного изменился, 28 % – считают, что нет.

Это можно, с одной стороны, объяснить интуитивным или осознанным желанием мигрантов не выделяться и бесконфликтно вписаться в принимающее общество. Ведь люди, приехавшие из других стран, могут стать объектом дискриминации уже только потому, что они говорят на чужом языке и носят свои национальные костюмы. Достаточно вспомнить, сколько конфликтов во Франции было вызвано тем, что девочки-мусульманки не снимали платки во время занятий в школах.

С другой стороны, китайцы за пределами своей страны предпочитают жить общиной, создавая известные всем китайские кварталы. Именно так селились китайцы на Дальнем Востоке в конце XIX начале XX в. Жизнь в общине затрудняет контакты с местным населением и способствует сохранению этнокультурного своеобразия мигран-

тов. Сейчас же говорить о существовании китайских кварталов в Хабаровском крае не приходится.

В ходе исследования было установлено влияние времени нахождения мигранта в России на изменение его привычного образа жизни (табл. 5). Большинство из тех, кто старается во всем походить на местных жителей, находятся в России более 6 мес., из них: 37 % провели здесь от 6 мес. до одного года и 39 % – более одного года. При этом 63 % из них приехали в Россию не в первый раз. Среди тех мигрантов, кто считает, что их образ жизни немного изменился, также преобладают лица, прожившие в стране от 6 мес. до одного года, причем 53 % из них находятся в России более одного года и приехали в страну не в первый раз. Удивительно, но среди респондентов, указавших, что их образ жизни в России не отличается от того, к которому они привыкли, также преобладают мигранты, прожившие в России более одного года (50 %), почти каждый третий из них приехал в страну не в первый раз. Вполне возможно, что таким образом они стараются сохранить этническую и культурную автономию.

Таблица 5

Распределение ответов на вопрос «Отличается ли Ваш образ жизни в России от того, к которому Вы привыкли?» в зависимости от времени нахождения респондентов в России (сумма ответов = 100 %)

Как долго Вы находитесь в России?	Варианты ответов		
	Да, я стараюсь во всем походить на местных жителей	Немного изменился	Нет
Менее 6 мес	24	22	26
Менее 1 года	37	26	24
Более 1 года	39	52	50

Серьезным фактором, свидетельствующим о готовности мигранта к интеграции в принимающее общество, является его отношение к смешанным бракам. Смешанные браки – естественный путь образования современных этносов. Дети, рожденные в смешанных браках, двуязычны и бикультурны по причине

различия языков и культур их родителей. У таких детей, как правило, нет четкого этнического самосознания, а поэтому у них отсутствуют психологические барьеры, препятствующие ассимиляции. В табл. 6 приведены данные, свидетельствующие о различиях в отношении к смешанным бракам мужчин и женщин.

Таблица 6

Распределение ответов на вопрос «Как Вы относитесь к бракам между гражданами России и Китая?» в зависимости от пола респондентов, %

Пол	Варианты ответов			
	Одобряю	Безразлично	Не одобряю	Итого
Мужчины	61	29	10	100
Женщины	33	46	21	100

Одобряют смешанные браки между гражданами России и Китая 51 % опрошенных китайцев, не одобряют – 14 %, остальные респонденты к таким бракам безразличны. Мужчины, одобряющие смешанные браки, составляют 61 % от общего числа респондентов мужского пола. Доля женщин, одобряющих смешанные браки, практически в два раза меньше. При этом если среди мужчин, одобряющих смешанные браки, большинство составляют люди не женатые (56 %), то среди женщин, относящихся к таким бракам одобрительно, преобладают замужние женщины (75 %).

Последний вопрос нашей анкеты «Хотели бы Вы остаться на постоянное жительство в России?» позволяет судить о том, насколько комфортно чувствуют себя китайские мигранты в нашей стране, так как человек, как правило, стремится туда, где ему лучше. Положительный ответ на него дали 38 % респондентов, отрицательный – 31 %, не смогли однозначно ответить тоже 31 %.

Проведенное исследование позволяет сделать ряд выводов: трудовая миграция из КНР продолжает оставаться преимущественно мужским делом, тем не менее доля женщин, участвующих в этом процессе, значительно выросла. Так, если в конце XIX начале XX в. на 100 мужчин, приехавших на Дальний Восток России из Китая, приходи-

лось всего 3 женщины, то сегодня их доля составляет 35 % от общей численности трудовых мигрантов.

Граждане КНР получили достаточный положительный опыт проживания в России и в Хабаровском крае, в частности. Этот опыт позволяет определенной части китайских мигрантов рассматривать Россию в качестве страны постоянного или достаточно долгого проживания. У части мигрантов из Китая проявляется стремление к интеграции в Российское общество.

Несмотря на наличие бытовых трений и различий в культурно-ценностных ориентациях россияне и мигранты из Китая пока неплохо уживаются друг с другом. Можно утверждать, что в целом психологическая обстановка в Хабаровском крае является достаточно благоприятной для китайских граждан.

Список литературы

Ларин В. Китайский фактор в общественном сознании российского приграничья: срез 2003 года // Проблемы Дальнего Востока. 2004. № 4. С. 6–83.

Левин З. И. Менталитет диаспоры. М.: ИВ РАН «КРАФТ+», 2001. 170 с.